

**JugendErholungswerk**  
HAMBURG e.V.



# FERIENCAMPS 2024

## & THEATERSPRACHCAMPS

**FERIENREISEN  
FÜR HAMBURGER  
KINDER &  
JUGENDLICHE**

**JETZT  
ONLINE ANMELDEN**

[www.jugenderholungswerk.de](http://www.jugenderholungswerk.de)

Anmeldestarts 2024:

FRÜHJAHSFERIEN: 21.11.2023 ab 10 Uhr

SOMMERFERIEN: 27.11.2023 ab 10 Uhr

HERBSTFERIEN: 11.12.2023 ab 10 Uhr



# EIN RECHT AUF FERIEN FÜR ALLE HAMBURGER KINDER UND JUGENDLICHEN!

Schenken Sie Ihrem Kind die Ferienreise, die es glücklich macht. Alle Hamburger Kinder und Jugendlichen zwischen 8 und 15 Jahren erhalten bei uns unabhängig vom Familiengeldbeutel die Möglichkeit, tolle Ferienreisen zu erleben. Dafür steht das Jugenderholungswerk seit über 38 Jahren. Bei Hamburger Familien mit geringem Einkommen bezuschusst die Stadt Hamburg die Teilnahme. Sie zahlen für eine zweiwöchige Ferienreise nur einen Beitrag von 63,00 Euro und für eine knapp dreiwöchige 93,50 Euro. Auf diesem Weg fahren jedes Jahr aktuell über 1.000 Kinder und Jugendliche aus ganz Hamburg mit dem Jugenderholungswerk in die Ferien. Mit uns muss kein Kind in den Ferien zu Hause bleiben. Wir schenken strahlende Kinderaugen und geben einen positiven „Stups fürs Leben“ auf und durch die Ferienreisen.

Woran wir allerdings nicht sparen, ist an der Ausbildung unserer Betreuer\*innen, die bei uns Jugendhörer\*innen heißen. Von uns mit der Jugendleiter\*innen-Card optimal ausgebildet, sind sie fit im Umgang mit Kindern und Jugendlichen aller Altersklassen. Denn das Wohl Ihres Kindes steht bei uns an oberster Stelle. Bei uns wissen Sie Ihr Kind während der Ferienreise in sicheren Händen. In diesem Rahmen erlebt Ihr Kind echte Erholung vom Großstadtleben und macht ganz neue Erfahrungen. Eigeninitiative, Neugierde und Achtsamkeit im Zusammenleben in einer neuen Gruppe sind wesentliche Aspekte, die wir mit unserem pädagogischen Konzept bei den Kindern und Jugendlichen fördern.

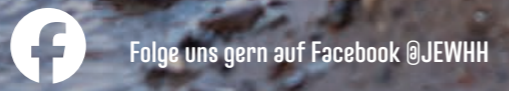
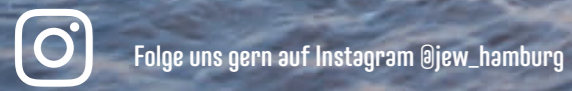
Und auch für alle, die für eine Teilnahme an den Reisen bereits zu alt sind, haben wir etwas dabei. Wir suchen jedes Jahr motivierte Menschen zwischen 16 und 99+, die Lust haben, eine unserer Ferienreisen als Betreuer\*in/Jugendhörer\*in mitzugestalten und zu begleiten. Alle Interessierten können sich einfach bei uns über unsere Internetseite (an-)melden: [www.jugenderholungswerk.de/mitmachen-jobs](http://www.jugenderholungswerk.de/mitmachen-jobs)

**Kein Kind soll aus finanziellen Gründen in den Ferien zu Hause bleiben!**

Werden Sie Unterstützer\*in und tragen Sie dazu bei, Kindern und Jugendlichen einen positiven Stups ins Leben zu geben! Wir freuen uns über eine Spende auf unser Spendenkonto:

Jugenderholungswerk Hamburg e.V.  
 IBAN: DE68 2005 0550 1213 1231 00  
 BIC: HASPDE33HAN  
 Verwendungszweck: Ferien für alle Kinder

oder unterstützen Sie uns via Paypal:



# FREUT EUCH AUF FERIEN MIT UNS

Erlebe Deine tollsten Wochen des Jahres gemeinsam mit uns. Lerne neue Freundinnen und Freunde aus ganz Hamburg kennen, mit denen Du rund um die Uhr zusammenlebst und Neues ausprobieren und entdecken kannst. Bei unseren gut 30 Ferienreisen ist für jeden Geschmack etwas dabei und Du kannst Euer Programm sogar mitgestalten. Schwimme im Bergsee, chilli am Strand, power Dich aus beim Sport, erklimme die Felswand, zelte an der Ostsee, lerne zu reiten, erkunde Schweden mit dem Kanu, durchquere die Nordsee auf dem Segelschiff, erobere die Skipiste und noch vieles mehr.



**VIEL SPASS IN DEN FERIEN WÜNSCHT DAS GESAMTE TEAM VOM JUGENDERHOLUNGSWERK!**

**Das J-E-W-TEAM:** Ertugrul Akkaya, Nicole Bajer\*, Kirsten Berkhan, Ashley Binder\*, Amin Dweik\*, Rebecca Freund, Martin Galeano (Org. Leitung), Sarah Höfling, Felix Kugel\*, Martin Kuper, Ulrike Kutsch (Päd. Leitung), Ute Michel, Peter Rieken-Leinung, Nelli Schütz, Kerstin Tschischka

**und der Vorstand bestehend aus:** Martina Gehrken, Carola Veit und Jörg Winter

\*unsere aktuellen Bundesfreiwilligendienstleistenden, Praktikanten\*innen und Aushilfen

# Gut zu wissen

## Wie melde ich mein Kind für eine Reise an?

### 1 Online-Anmeldung und Terminauswahl

Auf unserer Internetseite [www.jugenderholungswerk.de](http://www.jugenderholungswerk.de) füllen Sie die Online-Anmeldung für Ihr Kind bzw. Ihre Kinder aus. Im Anschluss wählen Sie in der Onlineübersicht einen Termin für das persönliche Anmeldegespräch aus.

### 2 Telefonisches Anmeldegespräch

Das persönliche, telefonische Anmeldegespräch ist zwingend erforderlich, damit Ihr Kind teilnehmen kann. Die Onlineanmeldung alleine reicht **NICHT** aus, dies ist lediglich eine Buchungsanfrage. Erst nach dem persönlichen, telefonischen Anmeldegespräch und Zahlung des vollen Reisebetrages ist die Anmeldung verbindlich.

- Besonderheiten Ihres Kindes** (z.B. Nahrungsunverträglichkeiten, Gesundheitsaspekte, besondere Verhaltensweisen), die unsere Betreuer\*innen während der Reise berücksichtigen müssen.
- Beratung** für das optimale Reiseziel für Ihr Kind
- Prüfung und Berechnung der Zuschussberechtigung** hierfür bitte alle Unterlagen **vor dem Telefonat per E-Mail an [ferien@jugenderholungswerk.de](mailto:ferien@jugenderholungswerk.de)** senden: Arbeitslosengeld 2/SGBII („Hartz 4“), Wohngeld, Grundsicherung (SGBXII), Asylleistungen, Kinderzuschlag oder Sie sind Pflegeeltern ODER Ihr Einkommen liegt unter der Bemessungsgrenze der Stadt Hamburg (siehe „Bin ich Zuschussberechtigt?“)
- Überweisung des Reisepreises innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der E-Mail-Zahlungsaufforderung**

Das Gespräch findet auf Deutsch statt und muss mit mindestens einem Elternteil bzw. Erziehungsberechtigten geführt werden.

### 3 Das Vortreffen

Im letzten Schritt erhalten Sie eine Buchungsbestätigung und Einladung zum Vortreffen für die Reise Ihres Kindes. Das Vortreffen findet in der Regel 1-3 Wochen vor den jeweiligen Schulferien statt. Auf dem Treffen lernen die Kinder schon einmal die Reisegruppe und die Betreuer\*innen kennen. Außerdem werden Besonderheiten zur Reise und dem Programm besprochen. **Die Teilnahme am Vortreffen ist Pflicht für alle, die mitreisen wollen.**

### 4 Storno-Bedingungen

Wir wollen möglichst vielen Hamburger Kindern & Jugendlichen Ferienreisen ermöglichen. Wir verstehen, dass sich gelegentlich „Pläne ändern“, auch kurz vor Abreise. Gleichzeitig weisen wir aus Fairnessgründen anderen gegenüber an dieser Stelle auf die neu geltenden Stornobedingungen hin:

- ab Buchung/oder ab 60 Tage vor Reisebeginn: 25% d. Reisepreises
- 27 Tage bis 14 Tage vor Abfahrt: 75% d. Reisepreises
- 59 Tage bis 28 Tage vor Abfahrt: 50% des gezahlten Reisepreises
- 13 Tage vor Abfahrt bis Reisebeginn: 100% d. Reisepreises

## Was kostet eine Reise beim Jugenderholungswerk?

Neben dem Reisebeitrag (Vollzahler oder bezuschusst) zahlen Sie Programmgeld (für besondere Programmpunkte, wie z.B. Schwimmbadbesuche) und Taschengeld für Ihr Kind. Sollten Sie keine eigene Haftpflichtversicherung haben, so müssen Sie für die Reise eine über das Jugenderholungswerk abschließen. Das gilt auch für eine Auslandskrankenversicherung bei Auslandsreisen und der Skireise.

## Überblick der Reisekosten

Reisedauer	Bis zu 14 Reisetage		Mehr als 14 Reisetage	
	BEZUSCHUSST	VOLLZAHLER	BEZUSCHUSST	VOLLZAHLER
Reisebeitrag*	63,00 €	610 €	93,50 €	740 €
Programmgeld	20 €		30 €	
Taschengeld	8-10 JAHRE 10 €	11-12 JAHRE 15 €	13-15 JAHRE 20 €	8-10 JAHRE 15 €
Ggf. Haftpflichtversicherung	5 €		5 €	
Ggf. Auslandskrankenvers.	5 €		5 €	

\*Kinder aus Wohngruppen (HzE) zahlen pro Übernachtung 10,20 €.

**„Digital Detox“: 100% Handy-Verbot!**  
Ein wichtiger Hinweis bevor Sie die Reise buchen:

Ihr Kind wird durch ein mitgeführtes Handy vom Gruppengeschehen abgelenkt bzw. sein Einlassen auf die neue Erfahrungswelt wird dadurch behindert. Dies bringt Unruhe in die Gruppe und kann den Gruppenfrieden nachhaltig stören. Wegen dieser Erfahrungen ist die Mitnahme eines Handys auf den Reisen nicht erlaubt.

Sie müssen folgende Bedingungen erfüllen, um Ihr Kind bezuschusst anmelden zu können.

- Der Wohnsitz des Kindes liegt in Hamburg.
- Ihre Familie hat ein geringes Einkommen.

Um in den Status „geringes Einkommen“ zu fallen, müssen Sie eine der beiden folgenden Bedingungen erfüllen:

- Entweder Sie beziehen folgende Sozialleistungen: Arbeitslosengeld 2/SGBII („Hartz 4“), „Wohngeld“, Grundsicherung (SGBXII), Asylleistungen, Kinderzuschlag oder Sie sind Pflegeeltern.
- Oder Ihr Einkommen liegt unter der Bemessungsgrenze der Stadt Hamburg. Diese Grenze ist individuell zu berechnen. Beispielsweise darf das Nettoeinkommen einer Familie (inkl. Kindergeld, aber bspw. auch Unterhaltszahlungen) mit einem 8-jährigen Sohn und einer 14-jährigen Tochter nach Abzug der Miete nicht mehr als ca. 2.450 Euro betragen. Dann sind Sie Zuschussberechtigt. Je nach Familiensituation ist die Bemessungsgrenze eine andere und wird daher nach Sichtung der eingereichten Dokumente errechnet und im persönlichen Telefonat geklärt.

Jedes Kind kann im Jahr 2024 maximal an EINER Reise teilnehmen (unabhängig, ob bezuschusst oder als „Vollzahler“). Detaillierte Informationen zur Zuschussberechtigung (inklusive aller relevanten Sozialleistungen und Berechnungsmethoden) finden Sie auf unserer Internetseite [www.jugenderholungswerk.de/zuschussberechtigung](http://www.jugenderholungswerk.de/zuschussberechtigung).

Bitte beachten Sie unsere Storno-Bedingungen, s.o. und Seite 22

# UNSERE FERIENCAMPS

Das Jugenderholungswerk bietet Reisen für 8 bis 15-jährige Kinder und Jugendliche an. Für die einzelnen Feriencamps werden sie in verschiedene Altersgruppen eingeteilt. Ihr Kind kann nur mit der seinem Alter entsprechenden Altersgruppe verreisen. Bei Abreise muss Ihr Kind mindestens 8 Jahre alt sein. Jugendliche, die vor oder während der Reise 16 Jahre alt werden, können leider nicht mehr mitfahren. In der folgenden Tabelle bekommen Sie einen Überblick all unserer Reisen und auf den nachfolgenden Seiten stellen wir Ihnen diese detaillierter vor. Viel Spaß beim Stöbern!

ALTER	FERIENCAMPS	FERIENWOCHE					
		1	2	3	4	5	6
<b>Frühjahrsferien</b> 18.03. – 28.03.2024							
8 bis 11	Altenhausen (Reiten)	16.03.	– 29.03.				
10 und 11	Skifahren in den Allgäuer Alpen	17.03.	– 29.03.				
11 und 12	Skifahren in den Allgäuer Alpen	17.03.	– 29.03.				
11 bis 13	Cinema Camp Bad Malente	16.03.	– 29.03.				
13 bis 15	Skifahren in den Allgäuer Alpen	17.03.	– 29.03.				
<b>Sommerferien</b> 18.07. – 28.08.2024							
8 bis 10	Puan Klent auf Sylt (Nordseeinsel)	19.07.		– 06.08.	06.08.		– 24.08.
8 bis 10	Ban Horn auf Amrum (Nordseeinsel)				06.08.		– 24.08.
8 bis 10	Boitzenburg (Reiten)		31.07.		– 13.08.		
9 bis 11	Ulsnis (Schlei)	20.07.		– 07.08.			
9 bis 11	Schwimm Camp 01: St. Andreasberg (Harz)	20.07.		– 02.08.			
10 und 11	Sport Camp Schönhagen (Ostsee)			05.08.		– 23.08.	
10 bis 12	Zeltlager Lille Boskov			05.08.		– 23.08.	
10 bis 12	Schwimm Camp 02a: Immenstadt im Allgäu			06.08.		– 19.08.	
11 und 12	Altenhausen (Reiten)	18.07.		– 31.07.			
11 und 12	Neuwerk (Nordseeinsel)	20.07.		– 07.08.	07.08.		– 25.08.
11 und 12	Schluchsee (Schwarzwald)				08.08.		– 26.08.
12 und 13	Abenteuer-Workcamp Barkhausen			05.08.		– 23.08.	
12 und 13	Camp Adventure Regen				11.08.		– 24.08.
13 bis 15	Schwimm Camp 02b: Immenstadt im Allgäu			06.08.		– 19.08.	
13 bis 15	Surf Camp Grömitz (Windsurfen)				13.08.		– 26.08.
13 bis 15	Süderende auf Föhr (Nordseeinsel)			06.08.		– 24.08.	
13 bis 15	Hip-Hop Camp Schönhagen		27.07.		– 09.08.		
13 bis 15	Sport Camp Strandallee Scharbeutz		28.07.		– 11.08.		
13 bis 15	Zeltlager Lille Boskov			05.08.		– 23.08.	
14 und 15	Niederlande/Nordsee (Segeln)		27.07.	– 09.08.	09.08.		– 22.08.
14 und 15	Kanutour in Schweden			07.08.		– 20.08.	
<b>Herbstferien</b> 21.10. – 01.11.2024							
8 bis 10	Boitzenburg (Reiten)	19.10.	– 01.11.				
10 und 11	Nieblum auf Föhr (Nordseeinsel)	20.10.	– 02.11.				
10 und 11	Fußball Camp St. Pauli Schönhagen	19.10.	– 01.11.				
13 bis 15	Stage-Camp in Schönhagen	19.10.	– 01.11.				

- SONNE, STRAND UND MEER
- WALD, WIESEN UND WASSER
- SPORT, ACTION UND ABENTEUER

Ferienwochen Sommerferien Do–Mi, d.h.  
 Ferienwoche 01: Donnerstag, 18.07. bis Mittwoch, 24.07.2024.  
 Ferienwoche 02: Donnerstag, 25.07. bis Mittwoch, 31.07.2024.  
 Ferienwoche 03: Donnerstag, 01.08. bis Mittwoch, 07.08.2024.  
 Ferienwoche 04: Donnerstag, 08.08. bis Mittwoch, 14.08.2024.  
 Ferienwoche 05: Donnerstag, 15.08. bis Mittwoch, 21.08.2024.  
 Ferienwoche 06: Donnerstag, 22.08. bis Mittwoch, 28.08.2024.

# SONNE, STRAND UND MEER



**NEU**

## Sport Camp Strandallee (Zeltlager)

Jugendherberge Scharbeutz-Strandallee | Strandallee 98 | 23683 Scharbeutz

Die Jugendherberge Strandallee liegt direkt am feinsandigen Strand von Scharbeutz. In weißen Rillen mustert der Strand den Grund des Ostseewassers. Am hauseigenen Strandabschnitt könnt ihr Euch auspowern. Die Strandallee ist eine Ferienfreizeit für Sportinteressierte, die Spaß an Bewegung und Laufspielen haben. Auch eine moderne Sporthalle kann bei Bedarf von Euch genutzt werden. Herrliche Landschaften laden zu Ausflügen ins Hinterland ein.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Scharbeutz	28.07.2024	11.08.2024	15	13 14 15

Achtung 15-tägig! Kosten für Zuschussberechtigte 93,50€ (>14 Tage).



## Sonne, Strand und Meer auf Sylt

Hamburger Jugendherholungsheim Puan Klent | Hörnummer Straße 83 | 25980 Rantum/Sylt

Dieses Jahr bieten wir Euch Puan Klent im Süden der Insel an. Die Nordsee bei Ebbe und Flut, der Strand und das Wattenmeer versprechen erlebnisreiche Ferien. Außerdem natürlich: Disco, Spiel, Sport und Spaß auf dem tollen Gelände der Herberge.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Puan Klent Sommer 1	19.07.2024	06.08.2024	19	8 9 10
Puan Klent Sommer 2	06.08.2024	24.08.2024	19	8 9 10

## Badeurlaub am Meer auf der Nordseeinsel Amrum

Schullandheim „Ban Horn“ | Oodwai | 25946 Norddorf/Amrum

Und auch auf der wunderschönen Insel Amrum steuern wir dieses Jahr ein Ziel an. Das Ziel Ban Horn liegt inmitten einer schönen Dünenlandschaft und ist nur einen Steinwurf vom Strand entfernt. Buddeln bis das Wasser kommt, Burgen bauen, Wettrennen machen und sich in der Nordsee abkühlen. Von der acht Meter hohen Tobedüne könnt Ihr Euch herunterkullern lassen, um anschließend ins Meer zu springen.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Ban Horn Sommer	06.08.2024	24.08.2024	19	8 9 10





## Das pure Inselerlebnis auf Neuwerk

Schullandheim Neuwerk am Turm | 27499 Insel Neuwerk

Wie einst gestrandete Seeleute, landet Ihr auf der kleinen Insel Neuwerk in der Nordsee, umgeben und gut geschützt von einem großen Deich. Ihr werdet Euch wundern, wie viele Abenteuer Euch inmitten der Natur, im Watt und am Meer erwarten. Ihr könnt Bernsteine finden, im Wasser toben, das Seewetter und die Gezeiten kennenlernen. In der urigen Herberge lebt Ihr wie eine Großfamilie gemütlich zusammen. Ihr kocht, macht sauber und spielt so lange, bis Ihr glücklich und müde im großen Schlafraum ins Bett fällt, während die Betreuer\*innen Euch Geschichten vorlesen. Ein einmaliger Ferienort – bis bald auf Neuwerk!

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer 1	20.07.2024	07.08.2024	19	11 12
Sommer 2	07.08.2024	25.08.2024	19	11 12



## Sport Camp in Schönhagen an der Ostsee

Ferienanlage der Hamburger Sportjugend | Strandstr. 1 | 24398 Brodersby

Dort, wo die Ostseeküste noch schön und ursprünglich ist – mit Steilküsten, Strandwällen und Dünen – befindet sich die Ferienanlage der Hamburger Sportjugend. Ihr nehmt teil an den Spiel- und Sportmöglichkeiten auf der großen Außenanlage und drum herum: Zahlreiche Ballsportarten wie Fußball, (Beach-)Volleyball und Streetball könnt Ihr auf den unterschiedlichen Plätzen und Spielfeldern ausüben. Spiel- und Klettergerüste bieten sich zum Spielen an. Das Meer ist nur 5 Minuten zu Fuß entfernt und am Strand könnt Ihr neben dem erfrischenden Baden sämtliche Beachsportarten machen. Wer Bewegung liebt, sich gerne sportlich ausprobiert und Gruppenspiele mag, ist hier richtig.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	05.08.2024	23.08.2024	19	10 11



## Insselfeeling bei Sonne und Wind – Süderende auf Föhr

Erholungsheim Haus Dörpfeld | Haus Nr. 2 | 25938 Süderende/Föhr

Frische Seeluft, Wind um die Nase und viel Platz – das und vieles mehr bietet die Nordseeinsel Föhr. Im Nordwesten der Insel steht hier das Haus Dörpfeld. Zwei Kilometer vom Strand entfernt, auf einem bewaldeten Naturgelände gelegen, lädt das typische Reetdachhaus zum Bleiben ein. Mit Euren Betreuer\*innen wohnt Ihr zusammen in kleinen Apartments. Es wird gemeinsam gekocht, das Programm geplant und umgesetzt. Vor dem Haus befindet sich ein großes Freigelände für Sport und Spiel, während der Strand mit Badespaß lockt. Erkundet die vielen Freizeitmöglichkeiten!

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	06.08.2024	24.08.2024	19	13 14 15



## Pure Nordsee bei Wind und Wetter – Nieblum auf Föhr

Schullandheim Nieblum | Bredland | 25938 Nieblum/Föhr

Im Herbst, wenn der Wind braust, die Wolken am Himmel ziehen und das Meer hohe Wellen schlägt, fahrt ihr auf die wunderschöne Nordseeinsel Föhr. Das tolle Gelände mit Bolzplatz, Tischtennisplatten, Beachvolleyball- und Basketballfeld garantiert Spiel, Sport und Spaß. Und wenn das Wetter einmal nicht so gut sein sollte, macht ihr es euch drinnen gemütlich.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Herbst	20.10.2024	02.11.2024	14	10 11



# WALD, WIESEN UND WASSER



## Badespaß und Kochen an der Schlei

Schullandheim Ulsnis | Strandweg 17 | 24897 Ulsnis

Direkt an der Schlei gelegen, verbringt Ihr in Ulsnis Eure Ferien in einer wunderschönen ehemaligen Landvilla. Auf dem großen Gelände des Landheims warten neben einer Tobiwiese auch ein Bolzplatz, ein Beachvolleyballfeld und eine Boulderwand auf Euch. Und ein eigener Badestrand an der Schlei lädt zum Buddeln und Wasserspaß ein. Auf dieser Reise kocht Ihr gemeinsam in der Gruppe und sorgt damit für ein leckeres und abwechslungsreiches Essen. Und der ein oder andere Abend wird bestimmt beim gemütlichen Lagerfeuer mit Stockbrot ausklingen.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Sommer	20.07.2024	07.08.2024	19	9 10 11	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



## Zeltlager in Dänemark

Ferienzeltlager Lille Bodskov | Boskovvej 49 a | Sonder Vilstrup | DK 6100 Haderslev | Dänemark

Das idyllische Zeltlager „Lille Bodskov“ liegt ca. 45 Minuten hinter der deutschen Grenze direkt an der dänischen Ostseeküste. Der Lagerplatz selbst liegt abgeschieden zwischen Feldern und Wäldern. Zum Ostseestrand muss nur eine kleine Treppe hinuntergegangen werden. Neben den Teilnehmer\*innenzelten und Betreuer\*innenzelten gibt es mehrere Materialzelte und Großgruppenzelte für Veranstaltungen. In der Scheune ist die Großküche für das Zeltlager untergebracht, und dort werden auch alle Mahlzeiten eingenommen. Im WC Häuschen sind genügend Duschen (abschließbar) mit Warmwasser und Toiletten vorhanden. Die Außenanlage hat alles, was das Freizeithetz begehrt: ein Fußballfeld- und Volleyballfeld, eine Bühne mit Discokugel und der abgetrennte Strandabschnitt mit Badebuchten. Eine Badeinsel und viele Kanus runden das Bild ab. Das Zelt-Abenteuer kann kommen!

Für diese Reise benötigt Ihr einen Personalausweis/Reisepass, einen Schlafsack und eine Isomatte.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer a	05.08.2024	23.08.2024	19	10 11 12
Sommer b	05.08.2024	23.08.2024	19	13 14 15



## Urlaub im Schwarzwald am Schluchsee

Jugendherberge Schluchsee-Seebrugg | Seebrugg 9 | 79859 Schluchsee-Seebrugg

Pure Natur auf 1000 Metern Höhe am Schluchsee – dem größten Schwarzwaldsee – und es gibt viel zu erleben: Baden, Paddeln, Bootfahren und Lagerfeuer am Abend. Ihr wandert durch dichte Wälder, macht Ausflüge in die Berge, zu Schluchten und verwunschenen Städtchen – auf den Spuren von Orks, Zwergen und Magiern... oder lieber Fußball, Streetball, Fahrradfahren? Eines ist sicher: Rundherum gibt es immer Spannendes zu entdecken und langweilig kann es gar nicht werden!

Für diese Reise empfehlen wir eine Zeckenschutzimpfung (FSME).

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	08.08.2024	26.08.2024	19	11 12

# SPORT, ACTION UND ABENTEUER



## Reiterferien auf dem Schloss – Altenhausen

Schloss Altenhausen | Schloßstraße 16 | 39343 Altenhausen

Im Schloss Altenhausen mit seinen Zinntürmen fühlt Ihr Euch wie im Mittelalter. Ihr taucht ein in die Welt vergangener Zeiten und lernt darüber hinaus alles, was zum Thema Reiten gehört: Vom Theorieblock über die ersten Reitversuche bis hin zum Ausritt und der täglichen Pflege Eures Ferienponys. Die Ponys wollen geritten, geputzt und gekraut werden! In Eurer Gruppe veranstaltet Ihr Grillfeste, spielt Spiele auf dem Gelände, unternimmt Kutschfahrten oder besucht die Tiere im Streichelzoo.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Frühjahr	16.03.2024	29.03.2024	14	8 9 10 11
Sommer	18.07.2024	31.07.2024	14	11 12



## Reiterferien auf dem Schloss – Boitzenburg in der Uckermark

Schloss Boitzenburg | Templiner Straße 13 | 17268 Boitzenburger Land

Auf der Boitzenburg wohnt Ihr in einem richtigen Traumschloss am See mit haus-eigenem Strand, umgeben von einem Wassergraben, inmitten herrlicher Wälder. Die Pflege der Pferde und das Reiten gehören zum Tagesprogramm. Es gibt aber auch Lagerfeuer, Ausflüge, Basteln, Kanufahren und so manche Überraschung. Viel Spaß dabei!

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	31.07.2024	13.08.2024	14	8 9 10
Herbst	19.10.2024	01.11.2024	14	8 9 10





## Skispaß in den Allgäuer Alpen – Immenstadt

Berghaus Rieder | Rieder 11 | 87509 Immenstadt/Bühl (Gruppe a)  
 NEU: Berglerhüs | Altmummen 8 | 87544 Blaichach (Gruppe b)  
 Gschwender Hof | Gschwend 1 | 87509 Immenstadt/Alpsee (Gruppe c)

„Tschüss“ Hamburger Nieselregen und „Grüß Gott“ Allgäuer Schneeflocken! Für eine Extraportion Action, Spannung und Spaß – Bretter ange-schnallt und ab geht's auf die Pisten der Alpen. Lasst warm eingepackt den Schnee unter Euren Stiefeln knirschen, während die Sonne eine weiße Schneelandschaft glitzern lässt. Ihr werdet Ski fahren in einem der beliebtesten alpinen Skigebiete Deutschlands, vor einer einzigartigen Bergkulisse. Unterricht gibt's von professionellen Skilehrer\*innen und auch abseits der Piste wartet ein abwechslungsreiches Programm mit Ausflügen, tollen Wintervergnügungen oder entspannten Abenden ... *Für diese Reise braucht Ihr einen Personalausweis/Reisepass für Fahrten nach Österreich.*

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Frühjahr a	17.03.2024	29.03.2024	13	bis 11 1/2 Jahre <b>10 11</b>
Frühjahr b	17.03.2024	29.03.2024	13	ab 11 1/2 Jahre <b>11 12</b>
Frühjahr c	17.03.2024	29.03.2024	13	<b>13 14 15</b>



## Schwimm Camp, Sommer in den Bergen – Immenstadt im Allgäu



Berghaus Rieder | Rieder 11 | 87509 Immenstadt/Bühl (02a)  
 NEU: Berglerhüs | Altmummen 8 | 87544 Blaichach (02b)

Allgäu in Action: Hohe Berge, tiefe Schluchten und wilde Gewässer! Eure Gruppe ist im Berghaus Rieder, einem alten Allgäuer Gebirgsgasthaus, untergebracht. Es gibt unzählige Möglichkeiten für Ausflüge und Unternehmungen: Bergtouren in den Alpen, Naturerlebniswanderungen, Schwimmen und Wasserski im Großen und Kleinen Alpsee, Besuche in Oberstdorf und im Kleinwalsertal. Freut Euch auf die Abenteuerschlucht, eine Nacht-wanderung, das Lagerfeuer und die Kletterwand. Langweilig wird es dabei nie.

Schwimmen rettet Leben und ist eine der wichtigsten, motorischen Grundfertigkeiten im Leben eines Menschen. Deshalb bieten wir Schwimmkurse mit Schwimmtrainer\*innen an. Im Schwimm Camp geht es entweder darum, seine bereits vorhandenen Schwimmfertigkeiten zu verbessern oder auch schwimmen zu lernen! Jedes Schwimm-Niveau ist willkommen, wichtig ist die Bereitschaft & Freude, fast täglich im Freibad bzw. Bergsee schwimmen zu gehen.

*Für diese Reise empfehlen wir eine Zeckenschutzimpfung.*

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Schwimm Camp 02a	06.08.2024	19.08.2024	14	<b>10 11 12</b>	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)
Schwimm Camp 02b	06.08.2024	19.08.2024	14	<b>13 14 15</b>	



## Camp Adventure – Erlebnisferien in Regen

Camp Adventure | Badstraße 18 | 94209 Regen

Wer Spannendes erleben will und Lust auf kreative oder abenteuerliche Aktivitäten hat, ist in den Camps von Camp Adventure genau richtig. Inmitten der bayerischen Natur und im Herzen der Lüneburger Heide liegen die beiden Camps. Ob Kanu, Kajak, Klettern, Hochseilgarten oder Kreatives – Kinder und Jugendliche aus aller Welt erleben hier ereignisreiche Wochen. Ganz nach persönlichem Geschmack und eigenen Interessen wählst Du ein Programm aus, das Du magst. Untergebracht seid Ihr in 7-Personen-Zelten, die mit Fußböden und einer Holz-Empore ausgestattet sind. Mit Isomatte und Schlafsack könnt Ihr es Euch dort gemütlich machen.

*!WICHTIG! Für diese Reisen benötigt Ihr einen Rucksack, eine Isomatte und einen Schlafsack. Für die Reise nach Regen im bayerischen Wald empfehlen wir eine Zeckenschutzimpfung (FSME).*

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Regen Sommer	11.08.2024	24.08.2024	14	<b>12 13</b>



## Abenteuer-Workcamp im Schullandheim Barkhausen

Schullandheim Barkhausen | Stiegestraße 47 | 49152 Bad Essen

In der ersten Woche werdet Ihr in Kleingruppen Bogenschießen lernen, Euch mit Kompass und Karte orientieren, Klettern und Handwerken. Ab der zweiten Woche gibt es vertiefende Workshops, z.B. zu den Themen: Waldübernachtung, Bauen, Bogenschießen und mehr. Die zahlreichen Aktionen sind in der Gemeinschaft mit viel Bewegung, Spannung und Spaß verbunden. Die Abseilaktion am 12 Meter hohen Turm müsst Ihr Euch erwandern und dürft dabei selber die Führung der Gruppe übernehmen. Es wird auch Zeit geben, in der Sonne zu liegen, mit den Tieren zu schmusen oder ein Buch zu lesen. Wir freuen uns auf Euch.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	05.08.2024	23.08.2024	19	<b>12 13</b>







## Fußball-Camp mit dem FC St. Pauli in Schönhagen an der Ostsee

Ferienanlage der Hamburger Sportjugend | Strandstr. 1 | 24398 Brodersby

Du hast Lust auf echte Fußball-Ferien? Dann bist Du hier genau richtig. Für Jungen und Mädchen gemeinsam bieten wir zusammen mit den Rabauken vom FC St. Pauli in der Ferienanlage der Hamburger Sportjugend unser Fußball-Camp an. Vormittags und nachmittags seid Ihr mit einem Trainer\*innen-Team des FC St. Pauli auf dem Platz unterwegs, spielt und trainiert zusammen mit viel Spaß und Bewegung. Zu den anderen Tageszeiten und an den spielfreien Tagen geht es ans nah gelegene Meer. Am Strand könnt Ihr neben dem erfrischenden Baden sämtliche Beachsportarten ausprobieren. Ihr kommt also auf jeden Fall fit und erholt zurück nach Hause.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Herbst	19.10.2024	01.11.2024	14	10 11	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



**NEU**

## Schwimm Camp Abenteuer in St. Andreasberg im Harz

JANGSTEL INN | Jordanshöhe 2 | 37444 St. Andreasberg

Erlebe Spiel, Spaß und Spannung in der herrlichen Bergwelt von Sankt Andreasberg im Harz. Gerade im Sommer gibt es hier fast unbegrenzte Möglichkeiten, die Freizeit zu gestalten – Wanderungen, Ausflüge, Baden im Oderteich. Und auch auf dem Gelände der Herberge sind viele Attraktionen untergebracht: Bogenschießanlage, Bolzplatz, Hochseilgarten, Kletterturm, Beachvolleyballplatz und sogar ein eigenes Schwimmbad auf dem Gelände. Für aktive Ferien in toller Natur bist Du hier also genau richtig.

Schwimmen rettet Leben und ist eine der wichtigsten, motorischen Grundfertigkeiten im Leben eines Menschen. Deshalb bieten wir Schwimmkurse mit Schwimmtrainer\*innen an. Im Schwimm Camp geht es entweder darum, seine bereits vorhandenen Schwimmfähigkeiten zu verbessern oder auch schwimmen zu lernen! Jedes Schwimm-Niveau ist willkommen, wichtig ist die Bereitschaft & Freude, fast täglich schwimmen zu gehen.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Schwimm Camp 01	20.07.2024	02.08.2024	14	9 10 11	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



## Segeltörn auf der „Boekanier“

Niederlande

Mit oder ohne Wind, Wasser oder Watt – beim Segeln auf dem Wattenmeer ist keine Fahrt wie die andere. Der Wind und die Gezeiten prägen das Geschehen. Kaum ein Schiffstyp kann dies so gut vertragen wie das historische Plattboden-Segelschiff, mit dem Ihr auf dem IJsselmeer zu den friesischen Inseln segelt oder auch durch die niederländischen Binnenkanäle fahrt. Neben der Entschleunigung beim Segeln gibt es immer wieder neue Erlebnisse: Trockenfallen auf einer Sandbank, Muscheln sammeln, Robben beobachten, Inselerkundungen, Markt- und Museenbesuche in kleinen Orten. Vor allem jedoch das Segeln und das Zusammenleben auf dem Schiff schweißen Euch als Crew an Bord zusammen: Ihr lebt, kocht und schlaft zwei Wochen lang gemeinsam an Bord, genießt die Sonne, den Wind und den Blick bis zum Horizont.

*!WICHTIG! Für diese Reise braucht Ihr einen Schlafsack, Personalausweis/Reisepass und Ihr müsst gut schwimmen können!*

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer 1	27.07.2024	09.08.2024	14	14 15
Sommer 2	09.08.2024	22.08.2024	14	14 15

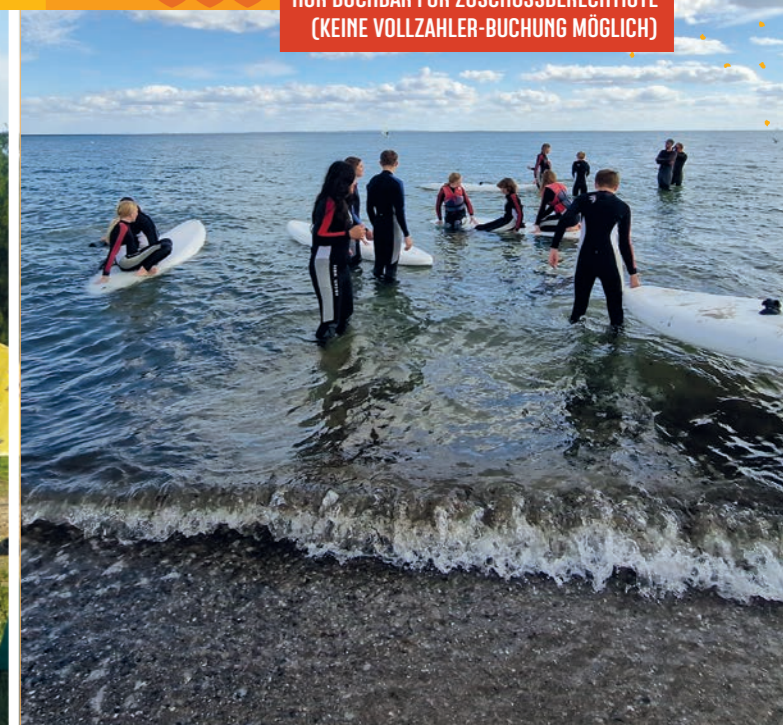
## Windsurfen im Jugendcamp Grömitz

Surfcamp Grömitz | Blankwasserweg 135 | 23743 Grömitz

Surfen – den Wind im Segel, die Sonne im Gesicht, die Ostsee unterm Board. Lust bekommen? Nur wenige Schritte hinter den Dünen des Ostseestrandes bietet Euch das Camp neben dem Windsurfen viele andere Sport- und Freizeitangebote. Mit vielen campenden Jugendlichen auf dem Gelände sind Eurer Unternehmungslust kaum Grenzen gesetzt, denn Spaß und Action stehen hier im Vordergrund.

*!WICHTIG! Für diese Reise braucht Ihr eine Isomatte, einen Schlafsack und Ihr müsst gut schwimmen können!*

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Sommer	13.08.2024	26.08.2024	14	13 14 15	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)





## Kanutour durch das Småland in Schweden

Karlsnäsgräden | Skärvgölsvägen 2 | 372 92 Kallinge | Schweden

Unsere Kanutour ist eine Expedition, die der Gruppe intensive gemeinsame Erlebnisse schenkt – inmitten der atemberaubenden Natur Schwedens! Da der Ronnebyfluss ein strömendes Gewässer ist, können wir Euch hier ein echtes Erlebnis in der Wildnis anbieten. Mit der anspruchsvollen Gestaltung der Route richtet sich die Reise insbesondere an alle, die Herausforderungen und Abenteuer suchen. Rast- und Übernachtungsplätze, an denen Ihr die J-E-W-Zelte aufschlagen und ein Lagerfeuer machen könnt, gibt es überall auf der Strecke. Voraussetzung: Ihr könnt gut schwimmen.

Für diese Reise benötigt Ihr einen Schlafsack, einen Personalausweis/Reisepass und wir empfehlen eine Zeckenschutzimpfung (FSME).

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN
Sommer	07.08.2024	20.08.2024	14	14 15



## Hip Hop Camp in Schönhagen an der Ostsee

Ferienanlage der Hamburger Sportjugend | Strandstr. 1 | 24398 Brodersby

Producing, Rappen, Singen, Tanzen, Beatboxing, Graffiti – all das sind Bestandteile der Hip-Hop Kultur, die Du im Camp kennenlernen und ausprobieren kannst. Gemeinsam mit den Trainer\*innen der „Hamburger Hip Hop Gang“ verbringst Du zwei kreative Wochen im Camp und gestaltest dabei Dein eigenes Programm. Zum Abschluss kannst Du stolz präsentieren, was Du gelernt und geschaffen hast, vor Familie und Freunden. Und falls Du während des Camps eine Pause vom Hip-Hop brauchst, stehen Dir zahlreiche Möglichkeiten für Sport und Entspannung zur Verfügung.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Sommer	27.07.2024	09.08.2024	14	13 14 15	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



## Kreatives Cinema Camp in Malente

Jugendherberge Bad Malente | Kellerseestr. 48 | 23714 Bad Malente-Gremsmühlen

„Kamera läuft. Und... ACTION!“ Du hast Lust, Deinen eigenen Film zu drehen? Hier hast Du die Chance dazu. Schreibe ein Drehbuch und entwirf Spezialeffekte für Euren Film, stehe vor und hinter der Kamera. Im Cinema Camp wartet genau das auf Dich. Gemeinsam schreibt, dreht und schneidet Ihr einen eigenen Film. Dabei begleiten Euch erfahrenen Filmtrainer\*innen des „jaf – Verein für Medienpädagogik“ vom ersten bis zum letzten Schnitt. Und das alles in der wunderschönen Umgebung in Bad Malente, mit vielen tollen Drehorten in der Natur und der Stadt.

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Frühjahr	16.03.2024	29.03.2024	14	11 12 13	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



## Internationales Stage-Camp in Schönhagen an der Ostsee

Ferienanlage der Hamburger Sportjugend | Strandstr. 1 | 24398 Brodersby

Gemeinsam mit jungen Künstler\*innen aus aller Welt erarbeitet Ihr ein tolles Programm – eine Mischung aus Theater, Artistik, Musik und Tanz. In Workshops lernt Ihr jede Menge Neues und entdeckt Euer eigenes Talent. Und wenn Ihr mal Workshop-Pause habt, wartet ein breites Natur- und Sportangebot zum Entspannen und Abschalten auf Euch. Zurück in Hamburg gibt es dann eine Abschlussschau für Eure Eltern und Freund\*innen. Sicher ist: Es wird eine große Überraschung für Euer Publikum!

REISE	ABFAHRT	RÜCKKEHR	REISETAGE	ALTERSGRUPPEN	REISEHINWEIS
Herbst	19.10.2024	01.11.2024	14	13 14 15	NUR BUCHBAR FÜR ZUSCHUSSBERECHTIGTE (KEINE VOLLZÄHLER-BUCHUNG MÖGLICH)



## Sprachenbildung spielerisch erleben

### Das Hamburger TheaterSprachCamp

Für ca. 210 Kinder, die zurzeit eine 3. Klasse oder eine Internationale Vorbereitungsstufe 3/4 besuchen und nach Einschätzung ihrer Lehrer\*innen einen Sprachförderbedarf haben, finden in der zweiten Sommerferienhälfte sieben Hamburger TheaterSprachCamps statt. Mit einem bunten Programm aus Sprachenbildung durch Theaterspiel und Freizeitaktivitäten entwickeln die Kinder gemeinsam und spielerisch Freude am Lesen, gewinnen Selbstbewusstsein und bauen ihre sozialen Kompetenzen aus.

Das TheaterSprachCamp ist ein Kooperationsprojekt des Jugenderholungswerk Hamburg e. V. (J-E-W), der Behörde für Schule und Berufsbildung (BSB), des Landesinstituts für Lehrerbildung und Schulentwicklung Hamburg (LI), Zentrum für Lehrkräftebildung (ZLH), der Universität Hamburg und der academie creatAT.

Betreut und gefördert werden die Kinder von ausgebildeten Jugendleiter\*innen für Theater, Sprache und Freizeit.

# HAMBURGER THEATER SPRACH CAMP

## Die Anmeldung zu den TheaterSprachCamps

Da für alle Hamburger Drittklässler\*innen mit Sprachförderbedarf nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung steht, sollten Sie Ihr Kind so früh wie möglich anmelden. Die Anmeldung verläuft in drei Schritten:

- 1** Sie wenden sich schnellstmöglich an die Klassenlehrerin oder den Klassenlehrer Ihres Kindes und sprechen bzgl. einer Anmeldung.
- 2** Die Klassenlehrerin oder der Klassenlehrer überprüft den Sprachförderbedarf Ihres Kindes und meldet nach Zustimmung Ihr Kind ONLINE ([www.theatersprachcamp.de](http://www.theatersprachcamp.de)) bis spätestens 17.02.2024 an. Ein Nachmelden ist in Einzelfällen bis zum 31.03.2024 möglich.
- 3** Das Jugenderholungswerk lädt Sie zu einem persönlichen Anmeldetermin ein. Bei der Anmeldung im J-E-W zahlen Sie die Reise (110,00 €) in bar.

Außerdem klären Sie mit den Mitarbeiter\*innen des J-E-Ws persönliche Details zu Ihrem Kind (z.B. Schwimmen, Medikamente, Ernährung und sonstige Besonderheiten). Der Elternbeitrag von 110,00 € kann auch durch die **Leistungen zur Teilhabe** am sozialen und kulturellen Leben (sog. Bildungs- und Teilhabeleistungen) nach SGB II, SGB XII, Asylbewerberleistungsgesetz, Kinderzuschlag und Wohngeld übernommen werden. Hierfür bringen Sie bitte Ihren gültigen und **vollständigen amtlichen Bewilligungsbescheid** zur Anmeldung mit.



## Die TheaterSprachCamps

Die Camps finden vom 05.08. bis 23.08.2024 in Herbergen an wunderschön gelegenen Plätzen in Norddeutschland statt. Alle Reiseziele entsprechen gleichermaßen den Ansprüchen der TheaterSprachCamps und dem Erholungs- bzw. Ferienbedürfnis Ihres Kindes. Das J-E-W teilt Ihr Kind in eine Reisegruppe nach Sprachförderkriterien ein. Sie werden über das Reiseziel mit der Einladung zum Vortreffen informiert. Ihre und die Teilnahme Ihres Kindes am **VORTREFFEN** ist **VERBINDLICH** und Voraussetzung für die Teilnahme Ihres Kindes am Camp.



GROSSES  
THEATER

MACHT  
KINDER

SPRACHLICH  
FIT

DAS  
ABSCHLUSSFEST

Nach der Reise präsentieren alle TheaterSprachCamp-Kinder den Eltern, Lehrer\*innen und anderen Interessierten auf einer großen Bühne in Hamburg Ausschnitte Ihrer Theaterarbeit. Zusätzlich stellt jedes Camp Arbeitsbeispiele und Bilder an Informationsständen aus.

Sonntag,  
25.08.2024  
12:00–15:00 Uhr  
Bürgerhaus Wilhelmsburg  
Mengestr. 20 | 21107 Hamburg



Mehr Infos zum  
TheaterSprachCamp  
gibt es unter  
[www.theatersprachcamp.de](http://www.theatersprachcamp.de)

# Elterninformation

Liebe Erziehungsberechtigte, bitte lesen Sie das Kleingedruckte aufmerksam durch:

## Vorbereitung Ihres Kindes auf die Reise

**Freiwilligkeit:** Helfen Sie Ihrem Kind, indem Sie es gut auf die Reise einstimmen. Ihr Kind sollte wissen, wohin die Reise geht und Informationen über die Herberge, die Umgebung und die Ferienfreizeit erhalten. Ermöglichen Sie, dass sich Ihr Kind auf die Reise freuen kann.

**Betreuer\*innen:** Unsere Betreuer\*innen durchlaufen eine fundierte und praxisnahe Ausbildung, welche sie mit dem Erwerb der Jugendleiter\*innencard abschließen. Somit sind sie optimal auf den Umgang mit den Kindergruppen vorbereitet und mit viel Herz und Energie dabei! Bereiten Sie Ihr Kind auf die Betreuer\*innen als neue Bezugspersonen vor und reden Sie mit ihm darüber. Die Betreuer\*innen sind rund um die Uhr für Ihr Kind da. Ihnen soll sich Ihr Kind auch mit seinen Problemen, Ängsten und Sorgen anvertrauen.

## Organisation der Reise

**Anmeldung:** Bitte geben Sie die persönlichen Besonderheiten Ihres Kindes im Online-Fragebogen und im Anmeldegespräch an. Informieren Sie uns über notwendige Medikamentengabe oder Krankheiten. Je besser wir Ihr Kind vorher kennenlernen und Einzelheiten zu seiner Persönlichkeit erfahren, desto gezielter können wir von vorneherein auf seine Bedürfnisse und Wünsche eingehen.

**Haftpflichtversicherung:** Diese muss für die Reise abgeschlossen sein, da Sie für Schäden, die Ihr Kind verursacht, haften. Bei mutwillig verursachten Schäden haften die Erziehungsberechtigten. Sollte Ihr Kind über keine Haftpflichtversicherung verfügen, erhalten Sie eine Reisehaftpflichtversicherung für 5,00 € beim persönlichen Anmeldegespräch im Jugenderholungswerk.

**Ausland:** In den Niederlanden wie auch in Schweden und Österreich (beim Skifahren) benötigen deutsche Staatsbürger\*innen einen Personalausweis oder Reisepass. Als Angehörige\*r eines anderen Staates müssen Sie selbstständig beim zuständigen Konsulat die Visa- und Passauskünfte erfragen und erforderliche Dokumente bei der Abfahrt bereithalten. Für Reisen ins Ausland benötigt Ihr Kind zwingend eine Europäische Krankenversicherungskarte und eine Auslandskrankenversicherung. Letztere übernimmt Leistungen, die über den Schutz der Europäischen Krankenversicherungskarte hinausgehen. Sie können diese Versicherung für 5,00 € pro Reise auch im Jugenderholungswerk abschließen.

**Gesundheitsvorsorge:** Gehen Sie mit Ihrem Kind bitte vorbeugend zum Zahnarzt. Medikamente sollten Sie während der Fahrt nur dann regelmäßig verabreichen lassen, wenn Ihr Kind darauf angewiesen ist. Untersuchen Sie Ihr Kind auf Lausbefall hin und informieren Sie uns, falls es innerhalb der 2-3 Wochen vor der Reise behandelt wurde.

**Vortreffen:** Ihre Anwesenheit beim Vortreffen gemeinsam mit Ihrem Kind ist verbindlich und Voraussetzung für die Reisetilnahme. Hier werden Ihnen die Reisepapiere ausgehändigt (Vollständigkeit Ihrer Unterlagen und gezahlter Elternbeitrag vorausgesetzt). Die Betreuer\*innen informieren Sie und Ihr Kind über die geplanten Ferien und Aktivitäten und die Betreuer\*innen und Kinder lernen sich kennen. Bei notwendigen Medikamentenvergaben informieren Sie sie bitte mit schriftlichen Anweisungen. Die Vorgespräche mit dem Jugenderholungswerk und den Betreuer\*innen sind ungemein wichtig: Je offener und vertrauensvoller die Erwachsenen im Vorwege einer Freizeit miteinander sprechen, desto leichter haben es die Kinder während der Fahrt.

**Kofferpacken:** Ihr Kind muss das Gepäck selbst tragen können. Am Koffer sollten der Name und die Anschrift Ihres Kindes erkennbar sein. Kennzeichnen Sie zudem die Kleidung Ihres Kindes mit einem geeigneten Stift auf dem Etikett. So können wir Ihnen die Rückgabe von Fundsachen ggf. besser ermöglichen! Alle Arten von Messern und Waffen, Feuerzeuge, Radios, Videospiele und Wertsachen, wie z.B. auch Handys, bleiben in jedem Fall zu Hause.

Für einen sicheren und reibungslosen Ablauf der Freizeit bauen wir darauf, dass Sie die Einhaltung unserer Regeln unterstützen. Zudem kann für Verlorenes nicht gehaftet werden.

**Gruppenreise:** Das Zusammenleben in einer Gruppe ist für Ihr Kind ggf. etwas Neues. Sprechen Sie mit Ihrem Kind darüber, dass

- es mit vielen anderen Kindern verreist, mit anderen das Zimmer teilt, es Rücksicht zu nehmen gilt und sich alle gegenseitig helfen;
- Ferien in der Gemeinschaft auch gemeinsames Tun erfordern, also: Mitmachen bei Gruppenaktivitäten!
- gemeinsame Dienste selbstverständlich sind (z.B. Tische decken/abräumen, Geschirr spülen/abtrocknen, Zimmer aufräumen/fegen);
- das Einhalten fester Regeln für ein harmonisches Zusammenleben unerlässlich ist;
- den Anweisungen der Betreuer\*innen zu folgen ist;
- die Herbergen eine Hausordnung haben, an die sich alle halten müssen (die Herbergsleitung hat das Hausrecht).

**Storno-Bedingungen:** Wir wollen möglichst vielen Hamburger Kindern und Jugendlichen Ferienreisen ermöglichen. Wir verstehen, dass sich gelegentlich „Pläne ändern“, auch kurz vor Abreise. Aus Fairness-Gründen anderen gegenüber weisen wir an dieser Stelle auf die neu geltenden Stornobedingungen hin:

- ab Buchung/oder ab 60 Tage vor Reisebeginn: 25% des Reisepreises
- 59 Tage bis 28 Tage vor Abfahrt: 50% des Reisepreises
- 27 Tage bis 14 Tage vor Abfahrt: 75% des Reisepreises
- 13 Tage vor Abfahrt bis Reisebeginn: 100% des Reisepreises

**Taschengeld:** Bitte halten Sie sich an die vorgegebene, einheitliche Höhe. Ungleichheit unter den Kindern schafft Neid, Missgunst und Traurigkeit bei denen, die weniger haben. Dies würde die Stimmung in der Gruppe maßgeblich beeinträchtigen. Die Taschengeldhöhe je nach Alter finden Sie auf Seite 4.

## Während der Reise

**Besuche:** Bitte sehen Sie von Besuchen am Ferienort ab! Besuche können, insbesondere bei jüngeren Kindern, Heimwehgefühle auslösen und wirken sich sehr nachteilig auf die Gruppendynamik aus. Geben Sie Ihrem Kind den Raum, um sich auf neue Situationen einzulassen und anzukommen.

**Telefonieren:** Jeder persönliche Kontakt mit Freund\*innen und Familie schafft einen Nebenschauplatz in der Ferienfreizeit, der Ihr Kind durch ein mitgeführtes Handy vom Gruppengeschehen abgelenkt bzw. behindert. Dies bringt Unruhe in die Gruppe und kann den Gruppenfrieden nachhaltig stören. Wegen dieser Erfahrungen ist **die Mitnahme eines Handys auf den Reisen nicht erlaubt.**

**Schreiben Sie Ihrem Kind stattdessen mindestens einen Brief pro Woche!**

**Eingewöhnung:** Zu Beginn der Reise müssen sich alle Beteiligten in der neuen Umgebung und Gruppe eingewöhnen. Dies braucht seine Zeit und ist normal. Wenn Sie vorher mit Ihrem Kind darüber sprechen, ist es gut darauf vorbereitet. Wenn Ihr Kind Heimweh oder andere Probleme bekommt, melden wir uns bei Ihnen, um abzusprechen, wie Ihrem Kind geholfen werden kann.

**Notfall:** Unvorhergesehenes kann einen sofortigen Kontakt zu den Eltern oder der Person Ihres Vertrauens erforderlich machen. Als Erziehungsberechtigte sollten Sie oder die Person Ihres Vertrauens für uns in Notfällen rund um die Uhr erreichbar sein. Wenn Sie Ihr Kind in Notfällen so schnell wie möglich erreichen wollen, rufen Sie in unserer Geschäftsstelle an – wir sind jederzeit für Sie telefonisch erreichbar. **Wir rufen teilweise mit unterdrückter Rufnummer an – bitte gehen Sie ans Telefon.**

## Rückmeldungen über die Ferienfreizeiten:

Ihre Rückmeldung ist uns wichtig und willkommen und notwendig für die Qualitätssicherung und Weiterentwicklung der Reisen. Wenden Sie sich mit Anregungen, Kritik und Beschwerden gerne an unsere Geschäftsstelle. Wir stehen Ihnen für Beratung und Gespräche zur Verfügung.

# J·E·W KINDERFEST 2024

**EIN FEST FÜR  
DIE GANZE  
FAMILIE!**

Sonntag,  
**05.05.2024,**  
14:00–18:00 Uhr  
in den „Wallanlagen“  
Planten und Blumen,  
nahe der Minigolfanlage



Das J-E-W-Kinderfest eröffnet 2024 den Hamburger Kindersommer im Park „Planten un Blumen“. In unmittelbarer Nähe zur U-Bahn-Station St. Pauli werden wir den Kindern vieles bieten. Unter anderem erwarten Euch eine Slackline, das Kinderschminken und verschiedenste Spiel- und Bastelaktionen. Natürlich wird es wieder die große Hüpfburg geben und Musikgruppen machen das Fest auch musikalisch zu einem besonderen Erlebnis. Alle Erwachsenen können dem bunten Treiben auf der Wiese mit Kaffee und Kuchen in entspannter Atmosphäre folgen.

**KOMM<sup>6</sup>  
UND WERDE  
JUGEND-  
ERHOLER\*IN!**



**WIR  
FREUEN  
UNS AUF  
DICH!**

Kein Kind soll aus  
finanziellen Gründen in den Ferien zu  
Hause bleiben! Werden Sie Unterstützer\*in  
und tragen Sie dazu bei, Kindern und Jugendlichen  
einen positiven Stups ins Leben zu geben!

Wir freuen uns über eine Spende auf unser Spendenkonto:  
Jugenderholungswerk Hamburg e.V.  
IBAN: DE68 2005 0550 1213 00, BIC: HASPDEHXXX  
Verwendungszweck: Ferien für alle Kinder

oder unterstützen Sie  
uns via Paypal:



**JugendErholungswerk**  
HAMBURG e.V.

Ausschläger Billdeich 6 | 20539 Hamburg | Tel.: 040 - 251 20 55 | [ferien@jugenderholungswerk.de](mailto:ferien@jugenderholungswerk.de)

Ferienprogramm: [www.jugenderholungswerk.de/ferienprogramm](http://www.jugenderholungswerk.de/ferienprogramm)

Werde Betreuer\*in auf Reisen: [www.jugenderholungswerk.de/mitmachen-jobs](http://www.jugenderholungswerk.de/mitmachen-jobs)

Unterstützen Sie uns finanziell: <https://www.jugenderholungswerk.de/spenden>

HVV-Anbindung: S-Bahnen S21 und S2 | Buslinien 130 und 160 bis Haltestelle Rothenburgsort



Folge uns gern auf Instagram @jew\_hamburg



Folge uns gern auf Facebook @JEWHH



Wir danken der Sozialbehörde für die langjährige Unterstützung.

Hamburg | Sozialbehörde